

3. Ali je treba člen 18(1) Direktive 2014/24/EU razlagati tako, da nasprotuje oddaji javnega naročila podjetjem, ki tvorijo gospodarsko enoto in od katerih je vsako podalo ponudbo?

(¹) Direktiva 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES (UL L 94, str. 65).

**Pritožba, ki jo je 20. julija 2021 vložil Petrus Kerstens zoper sklep Splošnega sodišča (sedmi senat)
z dne 17. maja 2021 v zadevi T-672/20, Kerstens/Komisija**

(Zadeva C-447/21 P)

(2021/C 431/06)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: Petrus Kerstens (zastopnik: C. Mourato, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlogi

- Razveljavi naj se sklep Splošnega sodišča z dne 17. maja 2021, Kerstens/Komisija (T 672/20);
- razglasi naj se, da je zadevna tožba dopustna;
- ugotovi, naj se, da stanje postopka ne dovoljuje dokončne odločitve o tem sporu, in zato naj se zadeva vrne v razsojanje Splošnemu sodišču;
- pridrži naj se odločitev o stroških.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Štirje razlogi se nanašajo na dopustnost tožbe, ki jo je pritožnik vložil na prvi stopnji.

Prvi pritožbeni razlog: pritožnik zatrjuje, da je Splošno sodišče s tem, da je tožbo za razglasitev ničnosti odločb z dne 20. in 31. januarja 2020 razglasilo za nedopustno, kršilo pravila o dokaznem bremenu in člen 91(3) Kadrovske predpise za uradnike ter izkrivilo dejstva in dokaze.

Drugi pritožbeni razlog: pritožnik meni, da Splošno sodišče izpodbijanega sklepa ni zadostno obrazložilo.

Tretji pritožbeni razlog: pritožnik zatrjuje, da je Splošno sodišče pri ugotovitvi datuma vročitve izpodbijanega akta resno kršilo načelo pravne varnosti.

Četrty in zadnji pritožbeni razlog: pritožnik meni, da je Splošno sodišče kršilo načelo enakega obravnavanja uradnikov pri ugotovitvi datuma vročitve aktov, ki sta naslovljena na pritožnika in ki ju je treba nadaljnje preučiti v sodnem postopku.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Avstrija)

9. avgusta 2021 – F.F.

(Zadeva C-487/21)

(2021/C 431/07)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bundesverwaltungsgericht

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: F.F.

Drugi stranki: Österreichische Datenschutzbehörde, CRIF GmbH

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba pojem „kopija“ iz člena 15(3) Uredbe (EU) 2016/679 ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov; UL L 119/1, 4. 5. 2016, str. 1; v nadaljevanju: SUVP) razlagati tako, da je z njim mišljena fotokopija oziroma faksimile ali elektronska kopija (elektronskega) podatka ali pa pojem v skladu z opredelitvijo pojma iz nemških, francoskih in angleških slovarjev označuje tudi „Abschrift“, un „double“ („duplicata“) ali „transcript“?
2. Ali je treba člen 15(3), prvi stavek, SUVP, v skladu s katerim „[u]pravljavec zagotovi kopijo osebnih podatkov, ki se obdelujejo“, razlagati tako, da zajema splošno pravico posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, do izročitve kopije – tudi – vseh dokumentov, v katerih so obdelani osebni podatki zadevnega posameznika, oziroma do izročitve kopije izvlečka iz podatkovne zbirke, če se osebni podatki obdelujejo v taki zbirki, ali tako, da določa – zgolj – pravico posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, do z izvirnikom skladne reprodukcije podatkov, do katerih je treba v skladu s členom 15(1) SUVP omogočiti dostop?
3. Če je treba na drugo vprašanje odgovoriti tako, da ima posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, le pravico do z izvirnikom skladne reprodukcije osebnih podatkov, do katerih je treba v skladu s členom 15(1) SUVP omogočiti dostop, ali je treba člen 15(3), prvi stavek, SUVP razlagati tako, da je ob upoštevanju vrste obdelovanih podatkov (na primer, če gre za diagnoze, izvide preiskav in ocene, ki so omenjene v uvodni izjavi 63 SUVP, ali tudi izpitno dokumentacijo v smislu sodbe Sodišča z dne 20. decembra 2017, Nowak ⁽²⁾) in zahteve po preglednosti iz člena 12 (1) SUVP v posameznem primeru vendarle lahko potrebno, da se osebi, na katero se nanašajo osebni podatki, zagotovijo tudi odlomki besedila ali celotni dokumenti?
4. Ali je treba pojem „informacije“, ki jih je treba v skladu s členom 15(3), tretji stavek, SUVP posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, kadar zahtevo predloži z elektronskimi sredstvi, „zagotovi[t]i v elektronski obliki, ki je splošno uporabljana“, če „ne zahteva drugače“, razlagati tako, da so s tem mišljeni le „osebn[i] podatk[i], ki se obdelujejo“, iz člena 15(3), prvi stavek, navedene uredbe?
 - a. Če je odgovor na vprašanje 4 nikalen: ali je treba pojem „informacije“, ki jih je treba v skladu s členom 15(3), tretji stavek, SUVP posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, kadar zahtevo predloži z elektronskimi sredstvi, „zagotovi[t]i v elektronski obliki, ki je splošno uporabljana“, če „ne zahteva drugače“, razlagati tako, da so s tem mišljene tudi informacije iz člena 15(1), od (a) do (h), SUVP?
 - b. Če je tudi odgovor na vprašanje 4.a. nikalen: ali je treba pojem „informacije“, ki jih je treba v skladu s členom 15(3), tretji stavek, SUVP posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, kadar zahtevo predloži z elektronskimi sredstvi, „zagotovi[t]i v elektronski obliki, ki je splošno uporabljana“, če „ne zahteva drugače“, razlagati tako, da so s tem poleg „osebnih podatkov, ki se obdelujejo“ in poleg informacij, navedenih v členu 15(1), od (a) do (h), SUVP, mišljeni tudi – na primer – pripadajoči metapodatki?

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL 2016, L 119, str. 1)

⁽²⁾ C-434/16, EU:C:2017:994.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court (Irska) 11. avgusta 2021 – Eircom Limited/Commission for Communications Regulation

(Zadeva C-494/21)

(2021/C 431/08)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

High Court (Ireland)

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Eircom Limited